

3. V preostalem se tožba zavrne.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške in 40 % stroškov, ki so jih priglasile družbe IMI, IMI Kynoch in Yorkshire Copper Tube.
5. Družbe IMI, IMI Kynoch in Yorkshire Copper Tube nosijo 60 % svojih stroškov.

(¹) UL C 69, 19.3.2005.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. maja 2010 – Boliden in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-19/05) (¹)

(„Konkurenca — Karteli — Sektor bakrenih cevi za vodovodne in plinske instalacije — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Trajajoča kršitev, ki ima več oblik — Globe — Zastaranje — Sodelovanje“)

(2010/C 179/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Boliden AB (Stockholm, Švedska); Outokumpu Copper Fabrication AB, prej Boliden Fabrication AB (Västerås, Švedska); in Outokumpu Copper BCZ SA, prej Boliden Cuivre & Zinc SA (Liège, Belgija) (zastopniki: sprva C. Wetter in O. Rislund, nato C. Wetter in M. Johansson, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: É. Gippini Fournier in S. Noë, zastopnika)

Predmet

Prvič, predlog za razglasitev ničnosti člena 1, od (a) do (c), Odločbe Komisije C(2004) 2826 z dne 3. septembra 2004 v zvezi s postopkom po členu 81 [ES] in členu 53 Sporazuma EGP (Zadeva COMP/E-1/38.069 – Bakrene cevi za vodovodne in plinske instalacije) v delu, v katerem je ugotovljeno, da so tožeče stranke sodelovale pri kršitvi med 1. julijem 1995 in 27. avgustom 1998 ter med 10. decembrom 1998 in 7. oktobrom 1999, drugič, predlog za zmanjšanje globe, ki je bila tožičim strankam naložena s to odločbo, in tretjič, nasprotna tožba Komisije za zvišanje te globe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Nasprotna tožba Evropske komisije se zavrne.
3. Družbe Boliden AB, Outokumpu Copper Fabrication AB in Outokumpu Copper BCZ SA nosijo svoje stroške in 90 % stroškov Komisije.
4. Komisija nosi 10 % svojih stroškov.

(¹) UL C 82, 2.4.2005.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. maja 2010 – Outokumpu in Luvata proti Komisiji

(Zadeva T-20/05) (¹)

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor bakrenih inštalacijskih cevi — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Globe — Velikost zadevnega trga — Oteževalne okoliščine — Ponovna kršitev“)

(2010/C 179/50)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Outokumpu Oyj (Espoo, Finska) in Luvata Oy, anciennement Outokumpu Copper Products Oy (Espoo) (zastopniki: J. Ratliff, barrister, F. Distefano in J. Luostarinen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: É. Gippini Fournier in S. Noë, zastopnika)

Predmet

Zahteva po odpravi ali znižanju globe, naložene toženi stranki v členu 2(j) odločbe Komisije C(2004) 2826 z dne 3. septembra 2004 o postopku uporabe člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva KOMP/E-1/38.069 – bakrene inštalacijske cevi).